

Stichting Retourschip
T.a.v. het bestuur
Koningin Julianaweg 70
2264 BD Leidschendam

Amsterdam, 19 september 2023

Betreft: Eindverslag project **CIRCUS ORIENTAL**

Geachte dames en heren,

De zomervakantie is voor kinderen in AZC's een moeilijke periode. Er is weinig afleiding en terwijl anderen op vakantie gingen, bleven zij noodgedwongen de hele zomer achter. Het WOLKENTHEATER besloot daarom een lichtpuntje te brengen in deze periode door een vrolijke circustournee te organiseren langs vele AZC's in Nederland.

In de openlucht werd een sfeervolle festivalterrein gecreëerd, versierd met kleurrijke tenten, wapperende vlaggetjes en gezellige tafels en bankjes. De kinderen werden betoverd tijdens diverse workshops. Het hoogtepunt van het evenement was de circusvoorstelling zelf, waarin de kinderen van de AZC's samen optraden met de spelers van het WOLKENTHEATER. Als afsluiting van deze bijzondere dag was er een vrolijke circusdisco voor alle aanwezigen, waarbij limonade, heerlijke koekjes en presentjes uiteraard niet ontbraken.

Het WOLKENTHEATER slaagde erin om een oase van vreugde te creëren voor de kinderen in AZC's, waar ze zich even konden verplaatsen naar een betoverende wereld vol verwondering. Deze mooie TV reportage geeft een goed beeld van ons project.

NOS Jeugdjournaal 29 juli 2023



Te zien via:
tinyurl.com/25cr2cud of



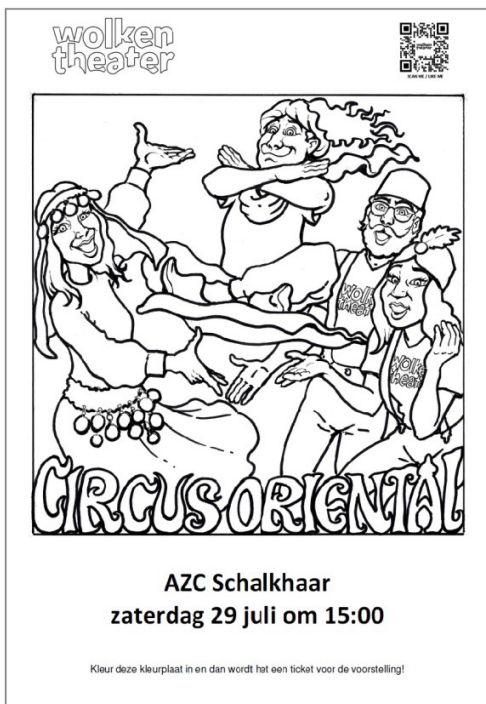
Speellijst

AZC Winterswijk - dinsdag 11 juli om 14:00
AZC Harderwijk - woensdag 12 juli om 12:00
AZC Apeldoorn - woensdag 12 juli om 16:00
AZC Katwijk - donderdag 13 juli om 12:00
AZC Oegstgeest - donderdag 13 juli om 16:00
AZC s-Gravendeel - vrijdag 14 juli om 12:00
AZC Zeist - vrijdag 14 juli om 16:00
AZC Arnhem - maandag 17 juli om 12:00
AZC Grave - maandag 17 juli om 16:00
AZC Gilze - dinsdag 18 juli om 12:00
AZC Oisterwijk - dinsdag 18 juli om 16:00
AZC Sweikhuizen- woensdag 19 juli om 12:00
AZC Veldhoven - woensdag 19 juli om 16:00
AZC Almere - zaterdag 22 juli om 11:00
AZC Heerhugowaard - zaterdag 22 juli om 15:00

AZC Den Helder BR - zondag 23 juli om 11:00
AZC Den Helder-Nieuweweg - zondag 23 juli om 15:00
AZC Balk- maandag 24 juli om 12:00
AZC Luttelgeest - maandag 24 juli om 16:00
AZC Burgum- dinsdag 25 juli om 12:00
AZC Drachten - dinsdag 25 juli om 16:00
AZC Delfzijl - woensdag 26 juli om 12:00
AZC Paterswolde - woensdag 26 juli om 16:00
AZC Assen - donderdag 27 juli om 12:00
AZC Zweeloo - donderdag 27 juli om 16:00
AZC Emmen- vrijdag 28 juli om 12:00
AZC Hardenberg - vrijdag 28 juli om 16:00
AZC Almelo - zaterdag 29 juli om 11:00
AZC Schalkhaar - zaterdag 29 juli om 15:00

Poster en kleurplaat

De ingekleurde kleurplaten dienden als 'entreebewijs'. Tijdens het evenement waren ze opgehangen als decoratie.

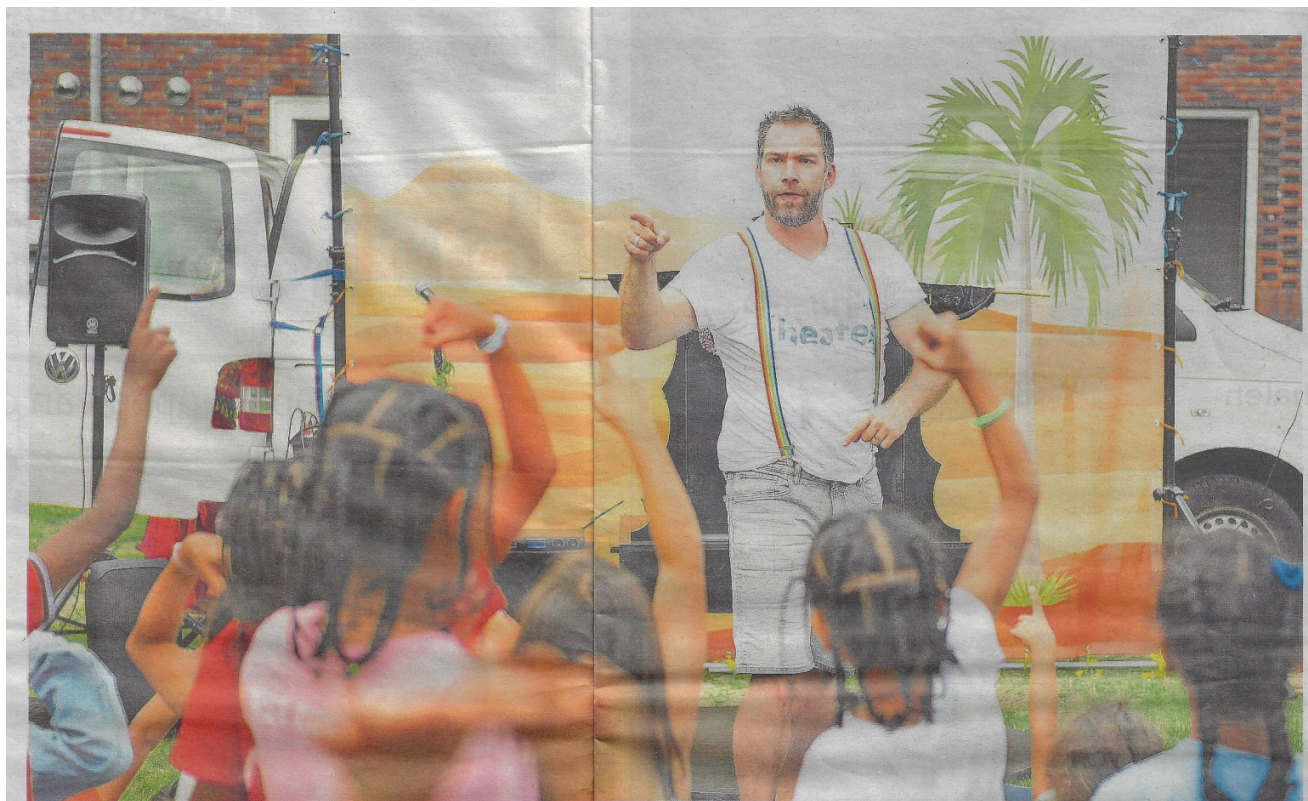


Medewerkers

Workshops: Anne en Elmar Hofstee
Voostelling: Carla Salier en Eric van der Steen
Tekening: Nenad Vukmirovic Woek
Graphic Designer: Martin Takken
Foto's: Jan Boeve
Productie: Adrijan Siniša Rakić
En veel vrijwilligers....

Publiciteit

Zowel de landelijke als regionale en lokale media zijn door middel van persberichten op de hoogte gehouden. Onze optredens zijn met foto's, filmpjes en andere impressies intensief gepresenteerd op sociale media en onze website. Het WOLKENTHEATER heeft veel reacties ontvangen. Er zijn meerdere artikelen verschenen in dagbladen. Deze is van **FrischDagblad, 26 juli 2023.**



Even plezier voor kinderen én ouders in het azc

Wolkentheater brengt afleiding in zomervakantie

THEATERVERSTELLING

Jorien de Keijzer

Burgum | Op een zonovergoten middag in Burgum roepen de spelers van het Wolkentheater alle kinderen van het azc bijeen voor een middag vol plezier. Hoewel de middag bedoeld is voor de kinderen om de lange zomervakantie te doorbreken, lijken de ouders langs de zijlijn net zoveel te genieten.

Door de straten van het azc in Burgum rijdt een golfkar met op de

achterbank Elmar Hofstee, acteur en goochelaar bij het Wolkentheater. Met zijn ene hand slaat hij op een trommel, met de andere kiest hij feestelijke muziek uit op zijn telefoon. De golfkar wordt gevolgd door een stoet kinderen, vrolijk dansend en springend. Bij de huizen staan ouders glimlachend te zwaaien.

De kar leidt de kinderen naar een grasveld op het terrein. Een doek met daarop een woestijnafbeelding staat al klaar voor de circusvoorstelling. Tot die begint mogen de kinderen kleuren en hun wensen opschrijven. Deze tekeningen worden

vervolgens opgehangen aan een lijn. De wensen lopen uiteen, van 'piano', tot 'Nederlands paspoort en een huis en lego en een laptop' van Hamza (13).

De voorstelling begint met acrobatie, en wordt geleid door Hofstee. Hij nodigt de kinderen uit om naar voren te komen en samen trucs uit te voeren. Enthousiast gaan allerlei vingers omhoog. Na de truc maken de kinderen een buiging en kunnen ze rekenen op applaus vanuit het publiek. „Dan kunnen ze even shinen”, zegt Hofstee.

Hij treedt al twaalf jaar als goochelaar op, maar dit is zijn eerste jaar bij het Wolkentheater. Deze stichting is in 1993 opgericht door gevluchte kunstenaars uit voormalig Joegoslavië. Sindsdien zorgen de spelers voor een lach bij kinderen in azc's door middel van theatervoorstellingen. „Dit is geweldig. Het is fijn iets te kunnen bieden wat niet altijd commercieel is en je kunt kinderen blij maken. Bij ons komen wensen echt even uit.”

Na de opwarmer van Hofstee begint de voorstelling, die humoristisch en interactief is. De voorstelling draait om magie. „Oeba aba abacadraba”, zeggen de kinderen in koor mee met de spelers. Vervolgens vliegen er glitters door de lucht.

Op het eind is er muziek en doen de kinderen samen de polonaise. De spelers beloven terug te zijn met sinterklaas. Hamza wil dan wel weer komen kijken: „Ja, geen probleem.”

De voorstelling van het Wolkentheater. Foto: Marcel van Kammen.

Laij (8) heeft ook genoten. „Er waren heel veel leuke kunstjes.”

Naar uitkijken

Niet alleen de kinderen staan met een grote glimlach op het veld, de ouders aan de zijlijn lachen en dansen mee. Bijvoorbeeld Emelyn Malinao (38) uit de Filipijnen, die voor de derde keer met haar dochter naar het Wolkentheater komt kijken. „Het is altijd vrolijk voor de kinderen. Ik maak dan altijd een foto van mijn dochter. Ze kijkt er elk jaar naar uit.”

Het is fijn iets te kunnen bieden wat niet altijd commercieel is en je kunt kinderen blij maken

Elmar Hofstee

Malinao vindt het een fijne onderbreking van de zomervakantie. In deze periode zijn de kinderen (en ouders) veel gebonden aan het azc. De scholen zijn dicht en er is verder weinig afleiding. „Het is ook goed voor de ouders om niet elke dag thuis te zitten.” Om zelf wat afleiding te hebben van de stress, neemt Malinao activiteiten met andere vrouwen in het azc, zoals samen koffie en thee drinken of een naaclub.

Moezaddin Bennur (38) uit Libië is blij voor zijn drie kinderen (1, 3 en 5 jaar). „Ik ben blij dat het ook voor kinderen onder de zes jaar is. Normaal is het boven de zes jaar.” Dat zijn kinderen een leuke middag hebben, maakt hem ook blij. „Wanneer je mijn kind blij maakt, maak je mij blij.” Voor de volgende keer hoopt hij op een meer gemengd publiek. „Ik zou hier Nederlandse mensen willen zien. Het is goed om te mixen. Daarom zijn we hier.”

Evaluatie AZC medewerkers

Nogmaals heel erg bedankt voor de leuke voorstelling in AZC Sweikhuizen. De kinderen en ook stiekem wat oudere bewoners hebben er enorm van genoten! Het was een enorm leuke show met interactieve elementen voor de kids, dit vinden ze altijd super leuk en zijn ook altijd heel erg trots als ze mee hebben kunnen doen. Ik heb niks dan positieve dingen te zeggen en we kijken nu alweer uit naar de volgende editie!

Randy ter Hark, AZC Sweikhuizen

De kinderen, pubers en volwassenen hebben genoten van jullie optreden. Het acrobatennummer werd erg enthousiast ontvangen. En ook het vliegende tapijt deed het erg goed. Kan echt niets verzinnen om nog iets toe te voegen. Ik zou zeggen ga zo door.

Paul Wiegerinck, AZC Zeist Kampweg

Uiteraard was het een hele leuke beleving voor de kinderen bij ons op het azc. Het is een moment geweest waarin iedereen heeft kunnen genieten van de voorstellingen en de activiteiten. De communicatie met het Wolkentheater is goed en vlot verlopen. Wij zijn op tijd benaderd met de posters en de uitnodigingsbrieven die wij konden ophangen en uitdelen. Het programma zelf was ook goed bedacht en goed uitgevoerd. Vooral de

goochelshow was een voorstelling die kinderen niet snel zullen vergeten. Ik vond jullie komst erg leuk en zou ik jullie graag terug willen zien in de toekomst.

Tayfun Uzun, AZC Arnhem Elderhoeve

We hebben gisteren genoten van jullie Circus Oriental. Kinderen reageerde er zo enthousiast op. Het programma zat erg goed in elkaar ik zou er niets aan veranderen. Succes nog met de komende voorstellingen.

Jolanda Gerbensma-Baak, AZC Den Helder Doggershoek

Wolkentheater bedankt weer voor een bijzonder mooie voorstelling!

Harm Jan, Azc Luttelgeest

Wederom hebben wij op locatie enorm genoten van de show! Niet alleen de kinderen, ook de volwassenen stonden buiten de hekken en vanuit de gebouwen mee te kijken en te genieten. Geen feedback vanuit onze kant dus behalve dat we er hartstikke van hebben genoten! ☐ We hebben nu al zin in 30 november!

Rosalie Ramaker, AZC Hardenberg

Foto's



Deze foto's van Jan Boeve zijn in grote resolutie te downloaden via tinyurl.com/mv5yuthh of:



Financiën

De kosten van het project hebben met de kleine marge de begroting gevolgd. Wij zijn blij om te melden dat ook de financiële kant van het project met succes is afgerond. Een gedetailleerd overzicht van alle kosten is te vinden in bijlage.

Kosten	
Onderzoekskosten	218,15
Theatermateriaal	1.231,39
Uitbesteedwerk	1.000,00
Fotokopieren	80,99
Drukkosten	50,15
Portokosten	808,00
Vervoerkosten	2.090,73
Verblijfskosten	920,99
Vergaderingskosten	486,68
Honoraria totaal	20.986,03
Loonkosten	29.144,48
Huisvestingskosten	2.828,32
Telefoonkosten	66,08
Internetkosten	395,26
Kantoorbenodigdheden	72,53
Totaal	€ 60.379,78

Baten	
Eigen bijdrage 29 AZC's x € 500	14.500,00
KNR Commissie Projecten in Nederland (PIN)	7.500,00
Diverse gemeenten	7.220,00
Stichting Retourschip	5.000,00
Haëlla Stichting	5.000,00
Fundatie Van den Santheuvel, Sobbe	5.000,00
Stichting Madurodam Kinderfonds	5.000,00
Eigen bijdrage WOLKENTHEATER via crowdfunding	3.159,78
Provincie Drenthe	3.000,00
Mr. August Fentener van Vlissingen Fonds	2.500,00
Gravin van Bylandt Stichting	2.500,00
Totaal	€ 60.379,78

Slot

Meer informatie over ons project kunt u vinden op: wolkentheater.nl. Mocht u nog vragen hebben, dan horen wij dat uiteraard graag. Onze oprechte dank voor uw steun van dit project.

Hartelijke groet,

Adrijan Siniša Rakić
stichting@wolkentheater.nl
06 18 177 211

BIJLAGE: Kosten CIRCUS ORIENTAL

Periode: 1-1-2023 t/m 31-12-2023
WT

7-9-2023, 12:07
ASR

KpNr	Kostenplaats/GrBkRek/BkstkRegel	GrBkRekNr	BkstkNr	Datum	Debet euro's
1 ZOMER '23					
	Onderzoekskosten	2201			
	Boek		1	31-1-2023	€ 14,11
	Theatertickets		2	28-2-2023	€ 61,47
	Boek		4	30-4-2023	€ 22,89
	Theaterkaartje		4	30-4-2023	€ 62,39
	Theaterkaartje		5	31-5-2023	€ 20,64
	Boek		5	31-5-2023	€ 10,96
	Theaterkaartje		6	30-6-2023	€ 25,69

	Onderzoekskosten totaal	2201			€ 218,15
	Theatermateriaal	2202			
	Stoel		1	31-1-2023	€ 66,07
	Presenter		2	28-2-2023	€ 16,63
	Waskrijt		3	31-3-2023	€ 10,70
	Kluisje		4	30-4-2023	€ 18,14
	Pasteelkrijten etc		4	30-4-2023	€ 16,16
	Mapje		4	30-4-2023	€ 13,21
	Gymnastiekklanten		5	31-5-2023	€ 151,98
	Invoerrechten kado voor kids		6	30-6-2023	€ 72,62
	Pastelkrijten		6	30-6-2023	€ 54,13
	Matjes		6	30-6-2023	€ 71,79
	Bretels		6	30-6-2023	€ 15,90
	Koekjes, bekers, afvalzakken		1	31-7-2023	€ 260,30
	Bretels		1	31-7-2023	€ 13,76
	Balpenen		7	31-7-2023	€ 22,31
	T-shirts drukken		7	31-7-2023	€ 200,00
	T-shirts		7	31-7-2023	€ 11,54
	T-shirts		7	31-7-2023	€ 41,32
	ictLESKISTEN		7	31-7-2023	€ 49,09
	A6 binder		1	31-7-2023	€ 10,74
	T-shirts		7	31-7-2023	€ 11,54
	T-shirts drukken		7	31-7-2023	€ 88,43
	Gummiering		7	31-7-2023	€ 3,46
	Terastegel		1	31-7-2023	€ 11,57

	Theatermateriaal totaal	2202			€ 1.231,39
	Uitbesteed werk	2203			
	Kees Elffers - tafels verven		6	30-6-2023	€ 500,00
	Kees Elffers - dekoor maken		1	31-7-2023	€ 500,00

	Uitbesteed werk totaal	2203			€ 1.000,00
	Fotokopieren	2206			
	Total Copy Service		2	28-2-2023	€ 4,09
	Fotokopieren		6	30-6-2023	€ 76,90

	Fotokopieren totaal	2206			€ 80,99

Kosten CIRCUS ORIENTAL

Periode: 1-1-2023 t/m 31-12-2023
WT

7-9-2023, 12:07
ASR

KpNr	Kostenplaats/GrBkRek/BkstkRegel	GrBkRekNr	BkstkNr	Datum	Debet euro's
	Drukkosten	2208			
	Poster drukken		5	31-5-2023	€ 50,15

	Drukkosten totaal	2208			€ 50,15
	Portokosten	2209			
	Postzegels		1	31-1-2023	€ 404,00
	Postzegels		4	30-4-2023	€ 404,00

	Portokosten totaal	2209			€ 808,00
	Vervoerkosten	2210			
	OV-chipkaart		1	31-1-2023	€ 0,01
	OV-Chipkaart		1	31-1-2023	€ 18,35
	OV-Chipkaart		2	28-2-2023	€ 45,87
	Parkeerkosten		2	28-2-2023	€ 2,30
	OV-Chipkaart		3	31-3-2023	€ 45,87
	OV-Chipkaart		4	30-4-2023	€ 45,87
	OV-Chipkaart		5	31-5-2023	€ 45,87
	OV-Chipkaart		6	30-6-2023	€ 45,87
	OV-Chipkaart		6	30-6-2023	€ 45,87
	OV-Chipkaart		6	30-6-2023	€ 45,87
	OV-Chipkaart		6	30-6-2023	€ 45,87
	Reiskosten Eric van der Steen		7	31-7-2023	€ 621,14
	OV-Chipkaart		7	31-7-2023	€ 45,87
	Trainticket		7	31-7-2023	€ 16,20
	Benzine		1	31-7-2023	€ 51,09
	Reiskosten Elmar Hofstee		7	31-7-2023	€ 922,94
	OV-Chipkaart		8	31-8-2023	€ 45,87
	OV-Chipkaart		8	31-8-2023	€ 45,87

	Vervoerkosten totaal	2210			€ 2.090,73
	Verblijfskosten	2211			
	Overnachting		3	31-3-2023	€ 316,51
	Overnachting		3	31-3-2023	€ 238,53
	Overnachting		3	31-3-2023	€ 365,95

	Verblijfskosten totaal	2211			€ 920,99
	Vergaderingskosten	2212			
	Bar Beton Utrecht CS Utrecht		2	28-2-2023	€ 34,50
	Brownies downies APELDOORN		3	31-3-2023	€ 56,60
	Eten en drinken		5	31-5-2023	€ 50,14
	Eten		5	31-5-2023	€ 14,74
	Brasserie Pa en Ma		7	31-7-2023	€ 259,80
	Koffie		1	31-7-2023	€ 17,30
	WG Cafe		7	31-7-2023	€ 20,20
	Back to Black Cafe		7	31-7-2023	€ 9,50
	WG Cafe		7	31-7-2023	€ 23,90

	Vergaderingskosten totaal	2212			€ 486,68
	Honoraria	2213			

Kosten CIRCUS ORIENTAL

Periode: 1-1-2023 t/m 31-12-2023
WT

7-9-2023, 12:07
ASR

KpNr	Kostenplaats/GrBkRek/BkstkRegel	GrBkRekNr	BkstkNr	Datum	Debet euro's
	C.A. Selier			2 28-2-2023	€ 2.300,00
	N VUKMIROVIC - tekening			5 31-5-2023	€ 371,90
	C.A. Selier - speelster voorschot			6 30-6-2023	€ 3.000,00
	C.A. Selier speeler			7 31-7-2023	€ 1.500,00
	Eric van der Steen speeler			7 31-7-2023	€ 4.500,00
	N VUKMIROVIC tekenaar			7 31-7-2023	€ 500,00
	Elmar Hofstee speeler			7 31-7-2023	€ 7.800,00
	J. Boeve fotograaf			7 31-7-2023	€ 264,13
	NVUKMIROVIC tekenaar			8 31-8-2023	€ 750,00

	Honoraria totaal	2213			€ 20.986,03
	Loonkosten	2221			
	Loonkosten 1			1 31-1-2023	€ 4.164,90
	Loonkosten 2			2 28-2-2023	€ 4.163,26
	Loonkosten 3			3 31-3-2023	€ 4.163,26
	Loonkosten 4			6 30-4-2023	€ 4.163,27
	Loonkosten 5			7 31-5-2023	€ 4.163,26
	Loonkosten 6			8 30-6-2023	€ 4.163,26
	Loonkosten 7			10 31-7-2023	€ 4.163,27

	Loonkosten totaal	2221			€ 29.144,48
	Huisverstingkosten	2222			
	Huurnota 1			1 31-1-2023	€ 296,68
	Huurnota 2			2 28-2-2023	€ 357,94
	Opslag 2			2 28-2-2023	€ 48,00
	Huurnota 3			2 28-2-2023	€ 357,94
	Opslag 3			2 28-2-2023	€ 48,00
	Opslag 4			3 31-3-2023	€ 48,00
	Huurnota 4			3 31-3-2023	€ 357,94
	Huurnota 5			4 30-4-2023	€ 357,94
	Opslag 5			4 30-4-2023	€ 48,00
	Huurnota 6			5 31-5-2023	€ 357,94
	Opslag 6			5 31-5-2023	€ 48,00
	Opslag 7			6 30-6-2023	€ 48,00
	Opslag 8			7 31-7-2023	€ 48,00
	Huurnota 8			7 31-7-2023	€ 357,94
	Opslag 9			8 31-8-2023	€ 48,00

	Huisverstingkosten totaal	2222			€ 2.828,32
	Telefoonkosten	2223			
	Hollandsnieuwe 1			1 31-1-2023	€ 8,26
	Hollandsnieuwe 2			2 28-2-2023	€ 8,26
	Hollandsnieuwe 3			3 31-3-2023	€ 8,26
	Hollandsnieuwe 4			4 30-4-2023	€ 8,26
	Hollandsnieuwe 5			5 31-5-2023	€ 8,26
	Hollandsnieuwe 6			6 30-6-2023	€ 8,26
	Hollandsnieuwe 7			7 31-7-2023	€ 8,26
	Hollandsnieuwe 8			8 31-8-2023	€ 8,26

Kosten CIRCUS ORIENTAL

Periode: 1-1-2023 t/m 31-12-2023
WT

7-9-2023, 12:07
ASR

KpNr	Kostenplaats/GrBkRek/BkstkRegel	GrBkRekNr	BkstkNr	Datum	Debet euro's
	Telefoonkosten totaal	2223			€ 66,08
	Internetkosten	2224			
	Web domain verlenging		1	31-1-2023	€ 29,98
	Internet 1		1	31-1-2023	€ 45,04
	Internet 2		2	28-2-2023	€ 45,04
	Internet 3		3	31-3-2023	€ 45,04
	Internet 4		4	30-4-2023	€ 45,04
	Internet 5		5	31-5-2023	€ 45,04
	Internet 6		6	30-6-2023	€ 45,04
	Internet 7		7	31-7-2023	€ 47,52
	Internet 8		8	31-8-2023	€ 47,52
	Internetkosten totaal	2224			€ 395,26
	Kantoorbenodigheiden	2225			
	Printpapier		1	31-1-2023	€ 6,60
	Koffie en thee		2	28-2-2023	€ 12,56
	Thee en water		3	31-3-2023	€ 9,18
	Foto insteekhoezen		4	30-4-2023	€ 2,89
	Koffie etc		4	30-4-2023	€ 12,40
	Enveloppen		4	30-4-2023	€ 4,96
	Map		5	31-5-2023	€ 3,31
	Water etc		5	31-5-2023	€ 9,70
	Koffie		7	31-7-2023	€ 10,93
	Kantoorbenodigheiden totaal	2225			€ 72,53
	1 ZOMER '23 totaal				€ 60.379,78
	Totaal				€ 60.379,78